



Abteilung 27
Raumordnung

Amt für überörtliche Raumordnung

Ripartizione 27
Urbanistica

Ufficio coordinamento territoriale

REALNUTZUNGSKARTE

**Wald- und weidewirtschaftliche
Realnutzungskarte**

(Forstgesetz – LG 21.10.96 Nr. 21)

CARTA USO DEL SUOLO

**Carta reale
silvo-pastorale**

(Ordinamento forestale – LP 21.10.96 n. 21)

Ausgabe 2001

MASSTAB 1:10.000

Beschreibung 1. und 2. Los

Edizione 2001

SCALA 1:10.000

Descrizione 1° e 2° Lotto



1. Ziele

Das Ziel der Landesverwaltung ist die Bereitstellung einer flächendeckenden Informationsschicht für das eigene geographische Informationssystem, die von den verschiedenen Fachbereichen abgerufen und integriert werden kann, im besonderen von den Bereichen Raumordnung und Landesplanung, Umwelt, Forstbehörde und öffentliche Arbeiten. Dieses kartographische Produkt soll als Grundlage für nachfolgende spezifischere und fachbereichsbezogene Bearbeitungen dienen sowie für die Auswertung und systematische Fortschreibung einer Flächennutzungsbilanz auf Landesebene.

2. Einbindung in das Projekt CORINE Land Cover

Die Realnutzungskarte der Autonomen Provinz Bozen im Maßstab 1:10.000 richtet sich nach dem Klassifikationsschema und nach dem methodischen Ansatz, wie sie im Projekt CORINE *Landcover Maßstab 1:100.000* europaweit angewandt werden. Diese Spezifikationen gelten als Standard für die kartographische Erfassung der Bodenbedeckung, wie sie von der EU für die Erstellung von graphischen und alphanumerischen Datenarchiven im Umweltbereich festgelegt sind. Für die Autonome Provinz Bozen ist die Karte CORINE *Landcover* im Jahr 1996 erstellt worden.

3. Wichtigste Merkmale

Das Projekt gliedert sich in zwei getrennte Lose (siehe Abbildung 1) mit folgenden identischen Merkmalen:

- Interpretations- und Darstellungsmaßstab 1:10.000;
- Genauigkeit der Digitalisierung 0,2 mm (im Kartenmaßstab 1:10.000 entspricht dies 2 Metern in der Wirklichkeit);
- kartographierbare Mindestfläche 1600 m² (das entspricht im Kartenmaßstab 1:10.000 einem Quadrat mit einer Seitenlänge von 4 mm)

Unterschiede zwischen den beiden Losen bestehen hingegen im methodischen Bereich und bei den Interpretationsrichtlinien für die Abgrenzung der Klassen.

1. Obiettivi

Obiettivo dell'Amministrazione provinciale è stato la creazione di uno strato informativo per il proprio Sistema Informativo Geografico da rendere disponibile per la consultazione e l'integrazione ai diversi ambiti che ad esso fanno specifico riferimento, in particolare trattasi di urbanistica e territorio, ambiente, foreste e lavori pubblici. La cartografia in oggetto costituisce inoltre base di riferimento per successive elaborazioni di tematismi specifici e settoriali e per la valutazione ed il sistematico aggiornamento di un bilancio sull'utilizzazione delle aree all'interno del territorio provinciale.

2. Integrazione nel progetto CORINE Land Cover

La Carta d'uso reale del suolo della Provincia Autonoma di Bolzano alla scala 1:10.000 fa riferimento alla classificazione ed alla metodologia adottate a livello europeo con le specifiche del Progetto CORINE *Landcover scala 1:100.000*. Tali specifiche costituiscono lo standard di riferimento per la cartografia sulla copertura del suolo adottato dalla unione europea per la creazione di archivi di dati grafici ed alfanumerici sullo stato dell'ambiente. Per la Provincia di Bolzano la copertura CORINE *Landcover* è stata realizzata nell'anno 1996.

3. Caratteristiche essenziali

Il progetto si è sviluppato in due lotti distinti (vedi fig. 1) con le seguenti identiche caratteristiche:

- scala di interpretazione e rappresentazione, 1:10.000;
- precisione di digitalizzazione 0,2 mm (corrispondente, alla scala della carta 1:10.000 a 2 m sul territorio);
- area minima cartografabile 1600 m² (corrispondente, alla scala della carta 1:10.000, ad un quadrato di 4 mm di lato);

Risultano invece diverse tra il I e il II lotto le impostazioni metodologiche ed i principi interpretativi per la delimitazione delle classi.



4. Erstes Los – 1996

Die Methodik, nach der das erste Los mit einer Fläche von 105.000 ha erstellt wurde, greift die Ergebnisse einer Vorstudie auf, die vom Institut für Geographie der Universität München (D) 1993 ausgearbeitet wurde und derzufolge sich folgende räumlich-morphologische Gegebenheiten des Südtiroler Gebietes hervorheben:

- die Bedeutung der lockeren städtischen Bebauung und die diffuse Präsenz von nicht urbanen Bereichen;
- die diffuse Präsenz von Einzelgebäuden, z. B. Almhütten;
- die charakteristische und signifikante Präsenz von Streusiedlungen und untergeordneten Straßenverbindungen (Erschließungswege von Höfen);
- der naturbelassene Zustand der Wasserläufe und das Vorhandensein von Flurgehölzen.

Die Interpretation ist auf der Grundlage von Infrarot-Luftbildern (Kodak SO 131, Maßstab der Aufnahmen ca. 1:22.000/25.000, Flug 16.07.1991) vorgenommen worden; die Befliegung wurde für die Erfassung von Waldschäden durchgeführt. Die Aufnahme der interpretierten Flächen ist über gewöhnliche Einzeichnung auf maßhaltigem Material erfolgt, welches nachfolgend eingescannt wurde. Dann wurden die Daten vektorialisiert und georeferenziert.

Es gibt 45 Flächenklassen und zwei Linienklassen.

5. Zweites Los – 2001

Bei der Fertigstellung der Realnutzungskarte für die verbliebenen 635.000 ha des Landesgebietes ist der Bodennutzung und der wirtschaftlichen Bedeutung des Bodens und der Vegetation größeres Gewicht beigemessen worden. In diesem Zusammenhang ist durch die Definition eines Überschirmungsgrades auch eine geometrische Quantifizierung der Flächen erfolgt.

Die geometrische Definition des Überschirmungsgrades ist in die Legendenbeschreibungen eingefügt worden. Da der Großteil der Flächen vegetationsbedeckt ist, sind auch einige im Forstbereich gebräuchliche Klassifizierungen eingeführt worden.

Die Interpretation ist unmittelbar am Bildschirm vorgenommen worden, unter Verwendung der monochromen Schwarz-Weiß-Orthofotos, die aus den Jahren zwischen 1994 und 1997 stammen (siehe Abb. 2), mit Ausnahme einzelner Abschnitte längs der Südgrenze des Gebietes aus den Jahren 1985 und 1992.

Für das 2. Los sind 35 Flächenklassen und 3 Linienklassen festgelegt worden, die mit den Klassen des 1. Loses vollständig vergleichbar sind, sodaß ein homogenes Kartenprodukt vorliegt.

4. Primo lotto – 1996

Le impostazioni metodologiche per il primo lotto di 105.000 ha di superficie riprendono i risultati di uno studio preliminare condotto dall'Istituto di Geografia dell'Università di Monaco (D) nel 1992, secondo il quale le principali emergenze della morfologia del territorio altoatesino sono costituite sostanzialmente da:

- importanza del tessuto urbano minore e la diffusione del territorio non urbano;
- diffusione degli edifici singoli, ad esempio di malga;
- caratteristica e significativa presenza di case sparse e di una rete stradale minore (di allacciamento ai masi);
- la naturalità dei corsi d'acqua e la presenza di vegetazione ripale.

L'interpretazione é stata effettuata sulla base di fotogrammi all'infrarosso (Kodak SO 131, scala fotogramma ca 1:22.000/25.000, volo 16.07.1991 appartenenti ad un volo realizzato per la rilevazione dei danni alle foreste. L'acquisizione dei poligoni che sono stati interpretati é avvenuta riportandoli normalmente su lucido indeformabile successivamente acquisito tramite scanner, vettorializzando e georiferendo il dato.

Le classi poligonali sono 45, due invece quelle a geometria lineare.

5. Secondo lotto – 2001

Per il completamento della copertura del territorio provinciale per i restanti 635.000 ha, si é attribuito maggior ponderazione all'uso ed alla produttività economica del suolo e della vegetazione, definendone anche una quantificazione geometrica in rapporto alla copertura rilevata.

Si sono cosí inserite nelle descrizioni di legenda le definizioni geometriche degli indici di copertura e si sono introdotte alcune delle classificazioni d'uso forestale, data la predominanza di aree coperte da vegetazione.

L'interpretazione é stata effettuata direttamente a video utilizzando le ortofoto monocromatiche bianco/nero con diverso grado di aggiornamento (vedi fig. 2) compreso tra gli anni 1994 e 1997, salvo singole sezioni lungo il confine sud – degli anni 1985 e 1992.

Per il 2° lotto le classi poligonali sono risultate 35 oltre a tre classi lineari tutte completamente raffrontabili con il lotto precedente in modo da ottenere un prodotto omogeneo.



Die Interpretation unter Verwendung der monochromen Schwarz-Weiß-Orthofotos hat die Zusammenlegung von Vegetationsklassen bedingt, die hingegen auf den Infrarotaufnahmen, die für das 1. Los verwendet wurden, klar unterschieden werden konnten.

L'interpretazione sulle ortofoto monocromatiche bianco/nero ha obbligato alle aggregazioni di classi di vegetazione che erano invece ben distinguibili sui fotogrammi all'infrarosso utilizzati per il primo lotto.

6. Bedingungen für die Verwendung der Landeskartographie

Die Verwendung der Landeskartographie ist durch Beschluß der Landesregierung Nr. 5461 vom 6.12.1999 geregelt, woraus zitiert wird: "... Das Amt für überörtliche Raumordnung, zuständig auch für die Landeskartographie (.....), ist ermächtigt, Karten und digitale Daten an Dritte abzutreten zu nachfolgenden Bedingungen:

- Daten können abgegeben werden, sofern die für die Inhalte verantwortliche Dienststelle die Daten überprüft und ihr Einverständnis zur Abgabe an Dritte erteilt hat.
- Daten werden in ihren Originalformaten als Export aus den Landes-GIS abgegeben. Konversionen in andere Datenformate werden nur in Ausnahmefällen und wenn es die Bearbeitungs-kapazitäten im Amt erlauben, vorgenommen.
- Die Landesverwaltung übernimmt für eventuelle Mängel der Datenträger oder der Daten selbst und daraus entstehende Folgen keine Verantwortung.
- Die Reproduktion oder Verwendung der Daten, auch auszugsweise, sind nur mit Angabe der Quelle (Titel, Herausgeber, für die Inhalte verantwortliche Dienststelle), Stand und Originalmaßstab erlaubt."

Im spezifischen Fall der Verwendung und Vervielfältigung der Realnutzungskarte, gänzlich oder auszugsweise, muß folgende Quellenangabe aufgedruckt werden:

„Realnutzungskarte – Autonome Provinz Bozen – Südtirol – Amt für überörtliche Raumordnung 27.1 – Interpretationsmaßstab 1:10.000 - Ausgabe 2001“

6. Condizioni d'uso della cartografia provinciale

L'uso della cartografia provinciale é regolato dalla delibera della Giunta Provinciale nr. 5461 del 6.12.1999 di cui si cita per estratto "... L'ufficio coordinamento territoriale competente per la cartografia (.....) é autorizzato a cedere cartografie e dati digitali alle seguenti condizioni:

- I dati possono essere forniti solo dopo che l'ufficio responsabile dei contenuti ha collaudato gli stessi ed ha espresso il suo benessere per la cessione a terzi.
- I dati vengono forniti nel loro formato originale di export dal GIS provinciale; conversioni in formati diversi si eseguono solo in casi eccezionali e se compatibile con le possibilità tecniche ed operative dell'ufficio.
- L'Amministrazione Provinciale non si assume alcuna responsabilità per eventuali difetti dei supporti o dei dati stessi e per conseguenze che ne possono derivare.
- La riproduzione o l'utilizzo dei dati, parziale o totale, sono autorizzati soltanto con la citazione della fonte (titolo, editore, ufficio responsabile dei contenuti), edizione e scala originale."

Specificatamente nel caso di utilizzo e riproduzione della Carta uso del suolo, sia interamente che per estratti, deve essere stampata la seguente indicazione della fonte:

„Carta uso del suolo - Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige – Ufficio Coordinamento Territoriale 27.1 – scala di interpretazione 1:10.000 Edizione 2001“

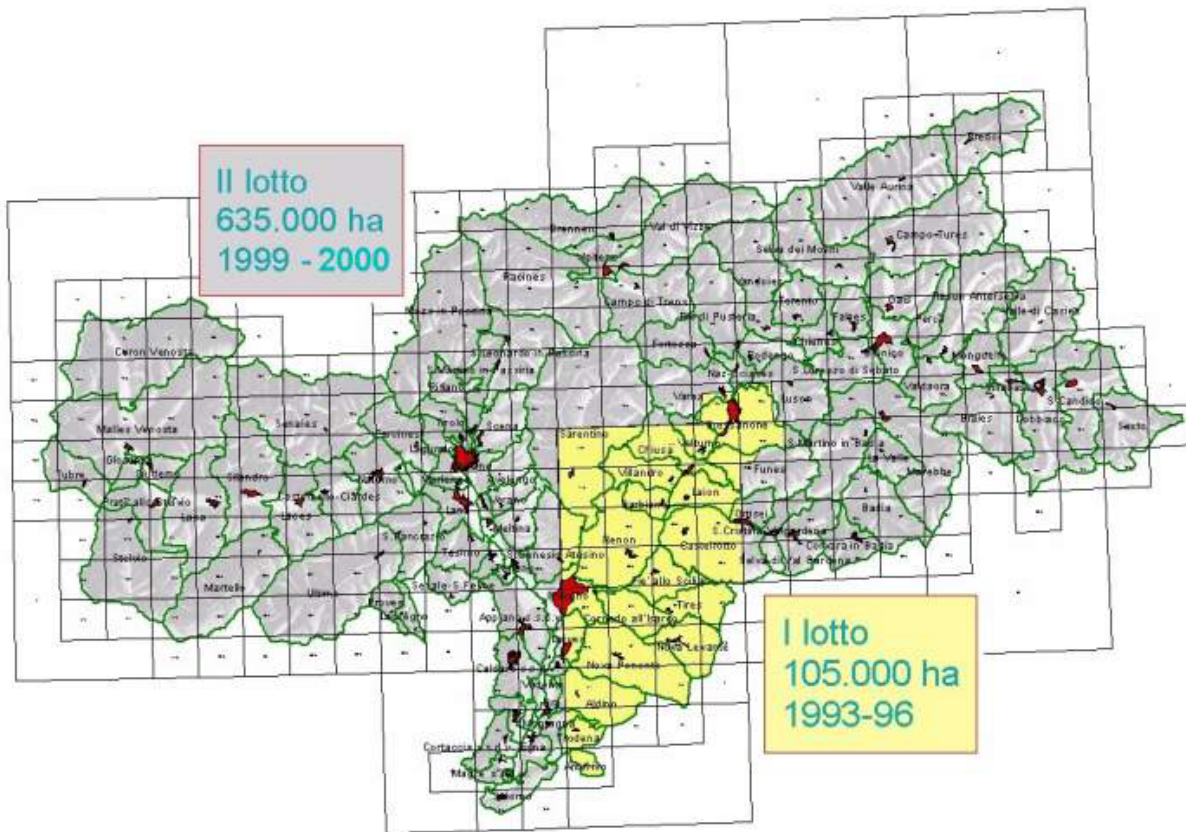


Abb./Fig. 1

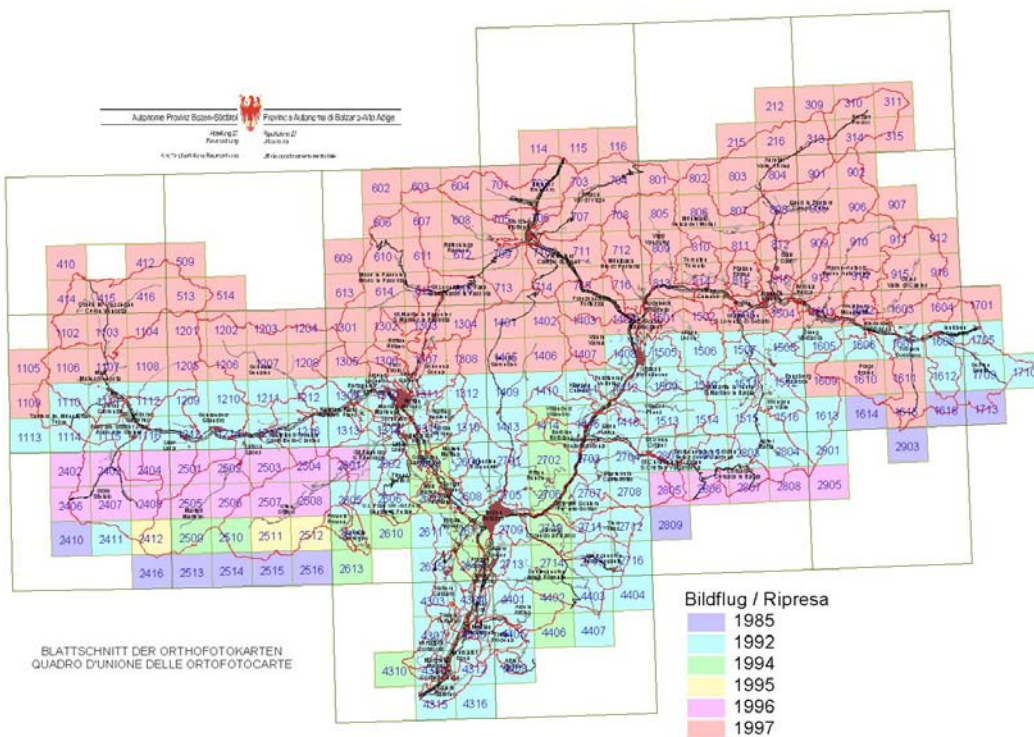


Abb./Fig. 2